# Carrera Carrera DIGITAL 124 DIGITAL 132

# www.GOCAPLIde 20030371 CHECK LANE

D	Montage- und Betriebsanleitung	SK	Návod na montáž a pre prevádzkuo
GB USA	Assembly and instructions	<b>@</b>	Návod na montáž a pro provoz
(F)	Instructions de montage et d'utilisation	BG	Ръководство за монтаж и експлоатация
B	Instrucciones de uso y montaje	GB	Μοντάζ και Οδηγία χρήσης
P	Instruções de montagem e modo de utilização	RO	Instrucțiuni de montaj și de utilizare
•	Istruzioni per il montaggio e l'uso	OK	Monterings- og driftsvejledning
NI.	Montage- en gebruiksaanwijzing	RO	安装和使用说明
S	Monterings- och bruksanvisning	J	取扱説明書
FIN	Asennus- ja käyttöohjeet	ROK	조립과 작동 방법
N	Montajse- og bruksanvisning	Arabic	ارشادات التركيب و الأستخدام
<b>H</b>	Ősszeszerelési és használati útmutató	B	Montaj ve işletme kılavuzu
P	Instrukcja obsługi i montażu	RUS	Инструкция по монтажу и эксплуатации

NL

S

FIN

N

**(II)** 

PL

SK

CZ

BG

GR

RO

DK

RO

J

ROK

Arabic

Œ

Montage- und Betriebsanieitung • Technische und designbedingte Anderungen vorbenalten	-7
Assembly and instructions · Subject to technical and design-related changes	/
Instructions de montage et d'utilisation · Sous réserve de modifications techniques ou de design	10
Instrucciones de uso y montaje · Se reserva el derecho de efectuar modificaciones técnicas y relacionadas con el diseño	13
Instruções de montagem e modo de utilização · Reservados os direitos de alterações técnicas e no design	16
Istruzioni per il montaggio e l'uso · Con riserva di modifiche tecniche e di design	19
Montage- en gebruiksaanwijzing • Technische en designgeboden afwijkingen voorbehouden	22
Monterings- och bruksanvisning • Med reservation för tekniska och designrelaterade ändringar	25
Asennus- ja käyttöohjeet • Oikeus tekniikan ja muotoilun aiheuttamiin muutoksiin pidätetään	28
Montajse- og bruksanvisning • Det tas forbehold om endringer i teknikk og design	31
Ősszeszerelési és használati útmutató · Műszaki és konstrukciós változások előfordulhatnak	34
Instrukcja obsługi i montażu · Zastrzegamy sobie możliwość zmian	37
Návod na montáž a pre prevádzkuo · Technické zmeny a zmeny podmienené dizajnom sú vyhradené	40
Návod na montáž a pro provoz · Technické změny a změny podmíněné designem jsou vyhrazeny	43
Ръководство за монтаж и експлоатация · Запазваме си правото на технически промени и промени, наложени от дизайна	46
Μοντάζ και Οδηγία χρήσης • Εεπιφύλαξη τεχνικών - σχεδιαστικών τρποποιής	49
Instrucțiuni de montaj și de utilizare · Sub rezerva modificărilor tehnice și de design	52
Monterings- og driftsvejledning · Tekniske og designmæssige ændringer forbeholdes	55
安装和使用说明・保留因技术和外观设计需要进行更改的权利	58
取扱説明書取扱説明書の内容は予・技術・設計上、変更される場合があります。あらかじめご了承ください	61
조립과 작동 방법 • 기술과 디자인상 변동 소지 있음	64
يبقى حق التغيرات التقنية والتصميمة محفوظا · اِرشادات التركيب و الأستخدام	67
Montaj ve işletme kılavuzu · Teknik ve dizayna bağlı değişiklikler mahfuz tutulur	70
Инструкция по монтажу и эксплуатации · Возможны технические и обусловленные дизайном изменения	73

#### Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	4
Verpackungsinhalt	4
Funktion 1: Sektorenmessung / Zwischenzeitmessung	4
Setup der Sektoren	
Funktion 2: Fahrzeug-Performancemessung	
Wartung und Pflege	
Technische Daten	6

### Willkommen

Herzlich Willkommen im Team Carrera!

Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zum Aufbau und zur Bedienung Ihrer Carrera DIGITAL 124/132 Check Lane. Lesen Sie diese bitte sorgfältig durch und bewahren Sie sie anschließend auf. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler oder die Carrera Service Hotline +49 911 7099-145 oder besuchen Sie unsere Website: carrera-toys.com

Bitte überprüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden. Die Verpackung enthält wichtige Informationen und sollte ebenfalls aufbewahrt werden.

Sollten Sie Informationen zur Bedienung der Carrera DIGITAL 124/132 Rennbahn benötigen, entnehmen Sie diese bitte der entsprechenden Bedienungsanleitung.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrer neuen Check Lane für Carrera DIGITAL 124/132.

#### Sicherheitshinweise

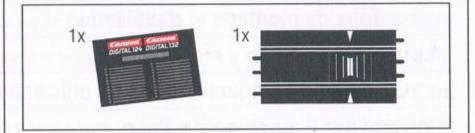
 ACHTUNG! Für Kinder unter 36 Monaten nicht geeignet. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile. Achtung: Funktionsbedingte Klemmgefahr.

#### ACHTUNG!

Dieses Spielzeug enthält Magnete oder magnetische Bestandteile. Magnete, die im menschlichen Körper einander oder einen metallischen Gegenstand anziehen, können schwere oder tödliche Verletzungen verursachen. Ziehen Sie sofort einen Arzt zu Rate, wenn Magnete verschluckt oder eingeatmet wurden.

Bitte beachten Sie hierzu auch die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise der Grundpackung von Carrera DIGITAL 124/132!

## Verpackungsinhalt

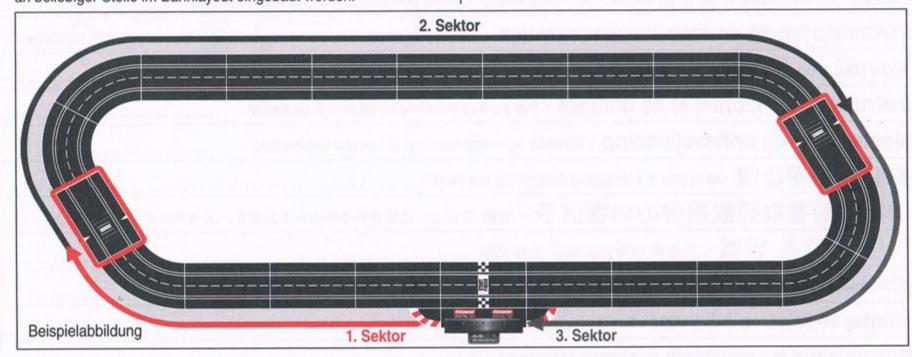


- 1 Check Lane
- 1 Bedienungsanleitung

# Funktion 1: Sektorenmessung / Zwischenzeitmessung

Die Zwischenzeiten je Sektor (max. 3 Sektoren) werden in Verbindung mit der Carrera Race App angezeigt. Die Check Lanes können an beliebiger Stelle im Bahnlayout eingebaut werden.

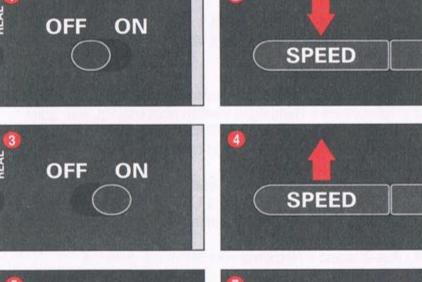
Für die Anzeige von 3 Sektoren werden 2 Check Lanes benötigt.

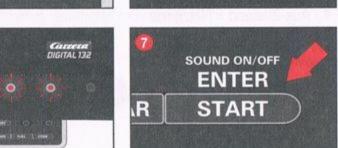


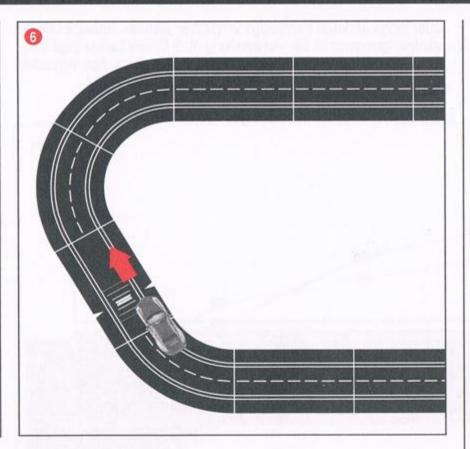
#### A

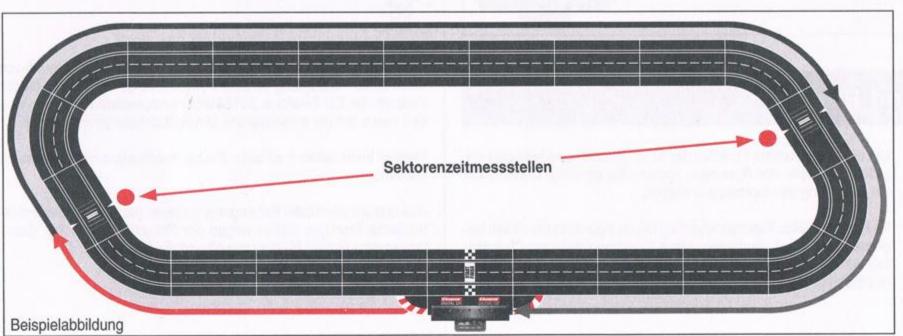
# **D**

### Setup der Sektoren









Damit die Check Lanes für die Sektorenmessung verwendet werden können, müssen die Sektorenabschnitte definiert werden. Bitte stellen Sie über die Carrera Race App sicher dass die Firmware-Version 3.36 oder höher auf der Control Unit installiert ist. Weiterhin sollten die Check Lanes vor dem Einstellen bereits in die Bahn eingebaut sein. Zur Definition der Sektoren gehen Sie wie folgt vor:

Schalten Sie die Control Unit gemäß Abb. aus. Halten Sie die SPEED-Taste (Abb. 2) gedrückt und schalten Sie nun die Control Unit (Abb. 3) ein. Die erste LED leuchtet nun permanant. Lassen Sie nun die SPEED-Taste (Abb. 3) wieder los. Durch wiederholtes Drücken der SPEED-Taste leuchten entsprechend die LEDs 1-4 (Abb. 5). Wählen Sie eine der nachfolgenden Optionen:

LED 1 = Zeiterfassung aus LED 1+2 = Zeiterfassung ein LED 1+2+3 = Sektorzeit 1

LED 1+2+3+4 = Sektorzeit 2

Zur Übernahme der gewählten Option muss abschließend ein Auto über den entsprechenden Sensor geschoben oder gefahren (Abb. 6) werden. Ein Ton signalisiert die Übernahme der gewählten Option. Gehen Sie für jede Check Lane auf die gleiche Weise vor. Nach Definition der Check Lane Messstellen drücken Sie die START-Taste (Abb. 7) um die Einstellungen zu verlassen.

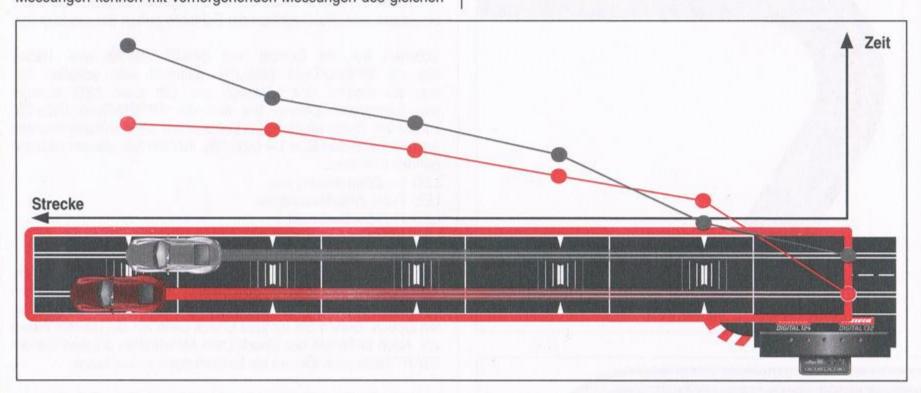
**Hinweis:** Die Start-/Ziellinie bildet bei eingeschalteter Zeiterfassung einen Sektorpunkt. Ein Einstellen des Messpunktes auf der Control Unit ist nicht nötig. Die Zählfunktion auf der Control Unit sollte nicht ausgeschaltet werden.



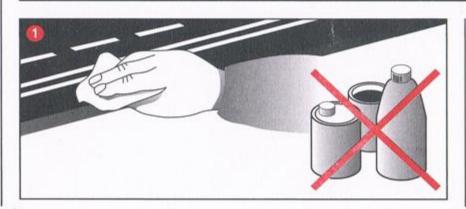
# Funktion 2: Fahrzeug-Performancemessung

Benötigte Zeit, durchschnittliche Beschleunigung und Durchschnittsgeschwindigkeit an den jeweiligen Messpunkten werden in Verbindung mit der Carrera Race App aufbereitet und das Fahrverhalten des getesteten Fahrzeugs aufgezeigt – die einzelnen Messungen können mit vorhergehenden Messungen des gleichen

oder eines anderen Fahrzeugs verglichen werden. Anzeige der Beschleunigungskurve bei Verwendung ab 3 Check Lanes gegeben. Setup Performancemessung ist über Carrera Race App vorzunehmen.



# Wartung und Pflege

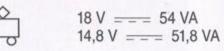


Um eine einwandfreie Funktion der Autorennbahn zu gewährleisten, sollten alle Teile der Rennbahn regelmäßig gereinigt werden. Vor der Reinigung den Netzstecker ziehen.

• Rennstrecke: Fahrbahnoberfläche und Spurrillen mit einem trockenen Lappen sauberhalten. Keine Lösungsmittel oder Chemikalien zur Reinigung verwenden. Bei Nichtgebrauch die Bahn staubgeschützt und trocken aufbewahren, am besten im Originalkarton.

#### **Technische Daten**

Ausgangsspannung · Spielzeugtransformator



(Carrera DIGITAL 124) (Carrera DIGITAL 132)

#### Strommodi

- 1.) Spielbetrieb = Fahrzeuge werden über Handregler betätigt
- 2.) Ruhebetrieb = Handregler werden nicht betätigt, kein Spiel
- Stand-by Betrieb = nach ca. 20 Minuten Ruhebetrieb schaltet die Anschlusschiene in den Stand-by Modus. Die LED leuchtet nicht mehr.

#### STROMVERBRAUCH < 0,5 Watt/0,5 W

Zum Reaktivieren die Control Unit für ca. 2-3 Sekunden ausschalten und erneut einschalten. Die Bahn befindet sich dann wieder im Ruhebetrieb.

4.) Aus-Zustand = Netzgerät vom Stromnetz getrennt











Dieses Produkt ist mit dem Symbol für die selektive Entsorgung von elektrischer Ausrüstung versehen (WEEE). Das heißt, dass dieses Produkt der EU Direktive 2012/19/EU entsprechend entsorgt werden muss, um die entstehenden Umweltschäden zu minimieren.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer lokalen oder regionalen Behörde.

Aus diesem selektiven Entsorgungsprozess ausgeschlossene elektronische Produkte stellen wegen der Präsenz gefährlicher Substanzen eine Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit dar.

6